

# Technaxx® \* Manuel d'utilisation

## Systeme de camera de recul sans fil TX-170

Adapté à la plupart des voitures (& fourgonnettes, SUV, minibus, caravanes, etc.)  
comme aide au stationnement en marche arrière.

**Ce système est conçu comme aide et NE remplace PAS le besoin de conduire avec prudence.**

**Ne pointez pas le jet de nettoyage haute pression directement vers la plaque de fixation de la caméra, et ne conduisez pas dans un car wash - cela pourrait endommager l'appareil.**

**Le fabricant ou le fournisseur n'est aucun cas responsable ou redevable de dommages consécutifs ou accidentels, directs ou indirects, ou de blessures résultant de l'installation ou de l'utilisation de ce système.**

Par la présente, le fabricant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG déclare, que cet appareil, à laquelle ces manuel d'utilisation se rapportent, est conforme avec les normes essentielles référencées de la Directive **RED 2014/53/UE**. Veuillez trouver ici la Déclaration de Conformité: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation.

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles). Email gratuit: **support@technaxx.de**

Le numéro d'assistance téléphonique est disponible du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 17h !

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit. **Garantie 2 ans**

***Profitez de votre produit. Partagez votre expérience et opinion sur l'un des portails internet connus.***



## Sommaire

Caractéristiques.....	2
Caractéristiques techniques.....	3
Normes de sécurité.....	4
Présentation générale du produit.....	4
Support de plaque d'immatriculation avec caméra .....	4
Moniteur .....	5
Mettre en service .....	5
Installer le support de plaque d'immatriculation et placer le fil d'alimentation. ....	5
Insérez la plaque d'immatriculation dans le support.....	8
Installer le moniteur .....	9
Réglage de l'angle de la caméra.....	11
LED IR et capteur photoconductif .....	11
Boutons et réglages du moniteur .....	11
Menu principal du moniteur.....	12
Paramètres d'image .....	12
Image miroir .....	13
Guides de stationnement .....	14
Informations générales .....	14
Conditions d'ordre environnemental .....	15
Élimination .....	16

## Caractéristiques

- Caméra de recul discrète montée dans le support de plaque d'immatriculation
- Adapté pour la majorité des véhicules comme aide au stationnement en marche arrière.
- Transmission vidéo sans fil jusqu'à 15m
- LED IR pour la vision nocturne ~2m
- Alignement de caméra ajustable et angle de vision de 135°
- Alimentation de la caméra sur le phare de marche arrière
- Alimentation du moniteur sur l'allume-cigare
- Classe de protection de caméra IP67 (étanche à la poussière & protection contre l'immersion temporaire)
- 4,3" (10,9cm) moniteur LCD TFT avec 480x272 pixel
- Affichage de la distance sur le moniteur
- Support de plaque d'immatriculation adapté à la norme sur une seule ligne (52x11cm)
- Plus de sécurité pour reculer

## Caractéristiques techniques

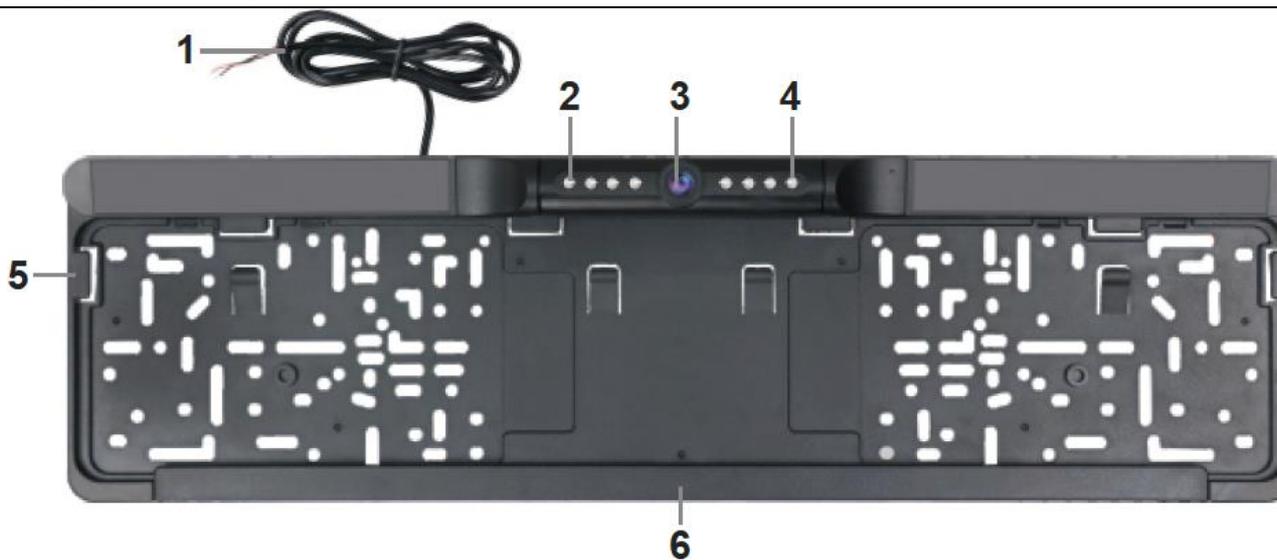
<b>Support de plaque d'immatriculation avec caméra et module sans fil</b>	
Capteur d'image	1 MP CMOS
Résolution / IPS de la caméra	640x480 pixels / 30
Angle de vision	135° (V90° / D165°)
Éclairage minimum	0,5Lux / balance des blancs automatique
Distance en vision nocturne IR	<2m
Alimentation	CC12-24V
Courant max.	<140mA
Longueur du cordon d'alimentation	Env. 2,6m
Fréquence de transmission	2400- 2485,5MHz
Distance de transmission	~15m sans obstacle (sans interférence)
Puissance de sortie rayonnée maximum	200mW
Indice de protection	IP67
Température de fonctionnement	-10°C jusque +60°C
Poids / Dimensions	560g / (L) 52,9 x (l) 3,5 x (H) 15,0cm
<b>Moniteur</b>	
Affichage / Résolution	TFT couleur 10,9cm (4,3") / 480x272 Pixels
Fréquence de transmission	2400-2485,5MHz
Tension d'entrée	CC9V/1A / CC5V/2,1A
Courant max.	<150mA
Longueur du câble d'alimentation	Env. 3,5m
Distance de transmission	~15m sans obstacle (sans interférence)
Température de fonctionnement	-10°C jusque +50°C
Poids / Dimensions	107g / (L) 11,7 x (l) 3,5 x (H) 8,8cm
Emballage Contenu	Système de caméra de recul sans fil TX-170 : 1X support de plaque d'immatriculation avec caméra et module sans fil, 1x moniteur, 1x support sur ventouse, 1x socle avec adhésif, 1x adaptateur d'alimentation du moniteur pour allume-cigare, matériau de monture, Manuel d'utilisation

## Normes de sécurité

Le système de recul est une aide et ne dégage par le conducteur de sa responsabilité de conduire en sécurité dans la circulation conformément à STVO. Veuillez lire attentivement les instructions avant l'utilisation.

## Présentation générale du produit

La caméra de vision arrière envoie un signal vidéo de la caméra dans la plage de fréquences 2,4GHz (indiquées pour des transmissions vidéo) au moniteur. Si un autre appareil mains libres Bluetooth est installé dans votre véhicule, il fonctionne à la même plage de fréquence que la caméra. Si cet appareil mains libres est activé, il peut provoquer des perturbations. Par conséquent, nous recommandons de désactiver cet autre appareil mains libres Bluetooth si vous utilisez le système de recul.

<b>Support de plaque d'immatriculation avec caméra</b>			
			
<b>1</b>	Fil d'alimentation Rouge = positif (+) Noir = négatif (-)	<b>4</b>	LED infrarouge
<b>2</b>	Capteur photoconductif	<b>5</b>	Petit support
<b>3</b>	Caméra	<b>6</b>	Film de protection de bande adhésive

Moniteur			
1	Aug (+)	5	Connexion d'alimentation (CC9V)
2	Menu/OK	6	Support
3	Réd (-)	7	Écran 4,3" (10,9cm)
4	Vis pour le support		

## Mettre en service

Vérifiez le fonctionnement des composants avant installation (un produit installé est exclu du droit de retour). Préparer et installer le support de plaque d'immatriculation.

**REMARQUE** : Un voltmètre est nécessaire pour mesurer la polarité du feu de recul.

## Installer le support de plaque d'immatriculation et placer le fil d'alimentation

1	Rouge, positive (+) connecter au feu de recul (phare blanc) de la voiture		
2	Noir, négatif (-) connecter à la mise à la terre de la voiture		
3	Fil d'alimentation, environ 2,6m de long		

**ATTENTION ! Si vous n'avez aucune expérience de l'installation d'appareils électriques sur des véhicules, il est interdit d'effectuer ces travaux par vous-même. Faites effectuer l'assemblage et la connexion par un spécialiste qualifié.**

1. Retirez la plaque d'immatriculation arrière, avec le support le cas échéant. À la place du support intégré, montez le support de plaque d'immatriculation avec caméra. Si possible utilisez les trous de vis existants. Commencez par la tenir à la main contre le véhicule et préparez l'installation :

2. Exposez l'intérieur de la carrosserie derrière la plaque d'immatriculation, pour pouvoir atteindre le système de fixation de la plaque à l'intérieur. Autour de la plaque d'immatriculation et de l'éclairage de plaque d'immatriculation, cherchez un conduit de câble existant à l'arrière du véhicule ou dans le haillon du coffre. Si aucun passage n'est présent pour le câble ici, il sera nécessaire de percer votre propre passage. Marquez un point de percement caché sous le module de caméra ou la plaque d'immatriculation.

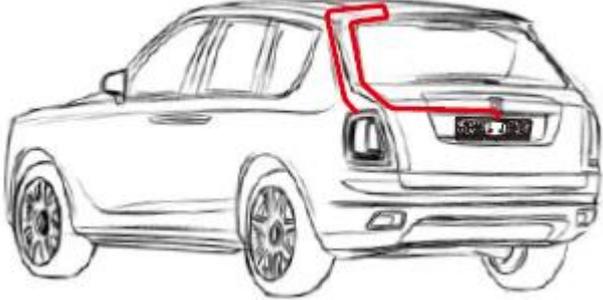
**Remarque :** Il peut être nécessaire de percer un trou de 4 mm pour le câble d'alimentation.

3. Après percement, scellez les bordures du trou avec un agent antirouille approprié.

4. Poussez le fil par le trou dans le véhicule. Scellez soigneusement le point d'entrée du câble dans le véhicule avec un composé approprié pour éviter que l'eau n'y pénètre. Vissez le support de plaque d'immatriculation, en veillant à ne pas endommager le joint du câble. Si nécessaire, rescellez depuis l'intérieur.

5. Essayez de faire passer le fil comme illustré ci-dessous. Assurez-vous que le routage du câble est propre et que son point d'entrée et de sortie ne peut endommager le câble.

**Remarque :** Les images sont présentes pour illustration seulement. Cela peut varier selon les voitures.

	
<p>Support de plaque d'immatriculation sur le haillon du coffre.</p>	<p>Support de plaque d'immatriculation sur pare-chocs.</p>

**6.** Retirez le cache du phare de recul.

**7.** Les câbles fins à deux fils font office d'alimentation et de basculement de signal lorsque la marche arrière est enclenchée. Connectez les deux fils aux deux contacts du feu de recul. Pour faire cela, vous devez connaître leur polarité (mesurez-la ou consultez le schéma du circuit) : Le câble rouge doit être monté sur le pôle positif du feu de recul et le câble noir est une mise à la terre.

**8.** Ré-Installez le cache du feu arrière.

**Important :** Cette installation montre seulement la vue arrière lorsque la marche arrière est sélectionnée. La caméra de vue arrière est alors alimentée. Le moniteur à l'avant s'illuminera automatiquement et montera la vue arrière.

**Remarque :** Si votre connexion CC12-24V à la caméra arrière dispose d'un signal plus permanent, ce dernier sera transmis au moniteur de manière permanente. Cela fera que le moniteur restera allumé (montrant la vue de l'arrière) constamment. Le moniteur ne s'éteindra pas seul. Vous devez alors le débrancher de l'allume-cigare avant de quitter la voiture. *La batterie de votre voiture sera vidée !*

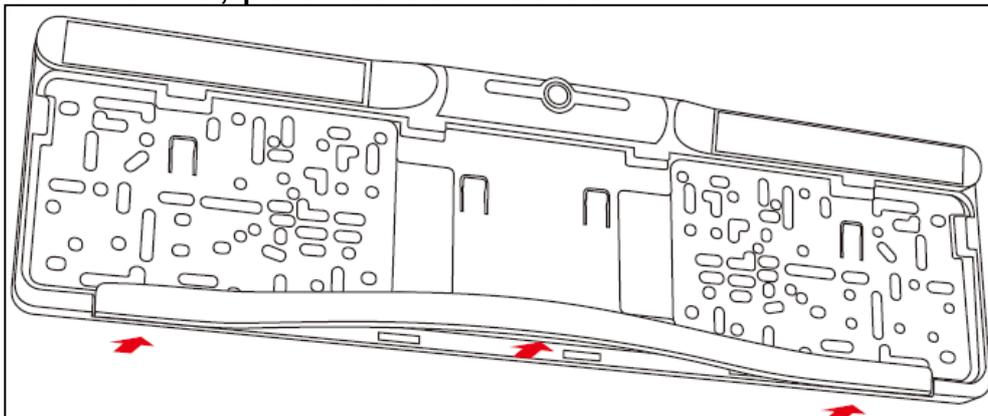
**Pour cette raison, nous ne recommandons pas une connexion permanente.** Si vous voulez une connexion permanente, vous pouvez faire le raccord avec le contact !

**Remarque :** Dans une voiture en stationnement, la température peut facilement devenir très élevée avec les rayons du soleil. Pour ne pas endommager le moniteur, rangez-le dans la boîte à gants.

## Insérez la plaque d'immatriculation dans le support

1. Retirez le film protecteur de l'adhésif du support de plaque d'immatriculation.

**Remarque :** Retirez d'abord la partie centrale du film de protection de bande adhésive, puis les deux côtés.



2. Insérez la plaque d'immatriculation dans le support, et alignez la plaque sur les petites bordures du cadre.



3. Insérez les clips du haut du cache dans les trous correspondants du support de plaque d'immatriculation et appuyez fortement.

**Remarque :** Appuyez d'abord sur chaque extrémité de la plaque, puis sur le centre



## Installer le moniteur

1. Le socle du moniteur peut être installé sur une surface ou sur le pare-brise comme désiré. Vous disposez donc de 2 types de supports.

		
Monture sur surface	Monture sur ventouse	

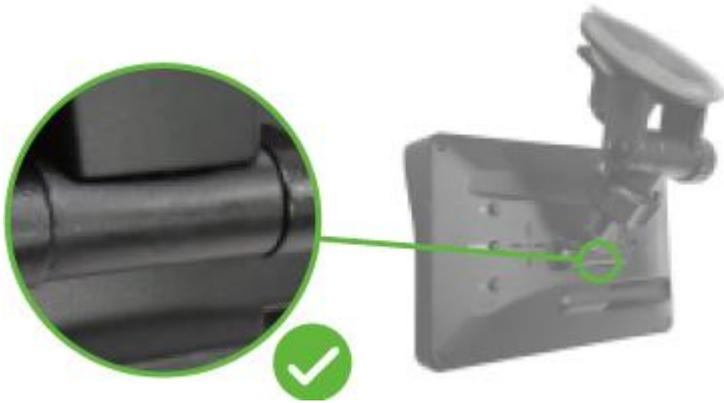
## 2. Monter les supports

1) Si vous utilisez la monture sur surface fournie, collez-la sur le tableau de bord : Choisissez un emplacement propre sur le tableau de bord, déchirez le papier du support du moniteur, appuyez fermement sur le support.



2) Si vous utilisez la ventouse : Utilisez la monture sur ventouse pour remplacer le support sur surface par défaut avec un tournevis.



<p><b>Remarque :</b> Retournez le moniteur. Vérifiez que la butée de la charnière est orientée vers l'intérieur et qu'elle est en contact étroit avec l'arrière du boîtier du moniteur. La direction est correcte.</p>	
<p>Dans l'illustration, le moniteur est vu depuis l'arrière. Si la butée de la charnière est visible, alors la direction est incorrecte.</p>	

<p>Sélectionnez l'emplacement approprié sur le pare-brise et montez la ventouse sur le pare-brise. Avec le levier de succion dans la position ouverte, pressez la ventouse contre le pare-brise. Pressez le levier vers la ventouse pour verrouiller la monture et ajuster l'angle du moniteur, desserrez le collier de l'articulation à boule, puis resserrez-la lorsque la position désirée est atteinte.</p>	
---	--

3. Connectez le moniteur à l'allume-cigare avec le cordon d'alimentation.
4. Le moniteur est maintenant alimenté et il s'allumera automatiquement lorsqu'il reçoit un signal de la caméra (lorsque la marche arrière est enclenchée).

## Réglage de l'angle de la caméra

Mettez la voiture en marche arrière pour allumer le moniteur. Ajustez ensuite l'angle de la caméra comme désiré.

Angle ajustable pour la flexibilité : 114°

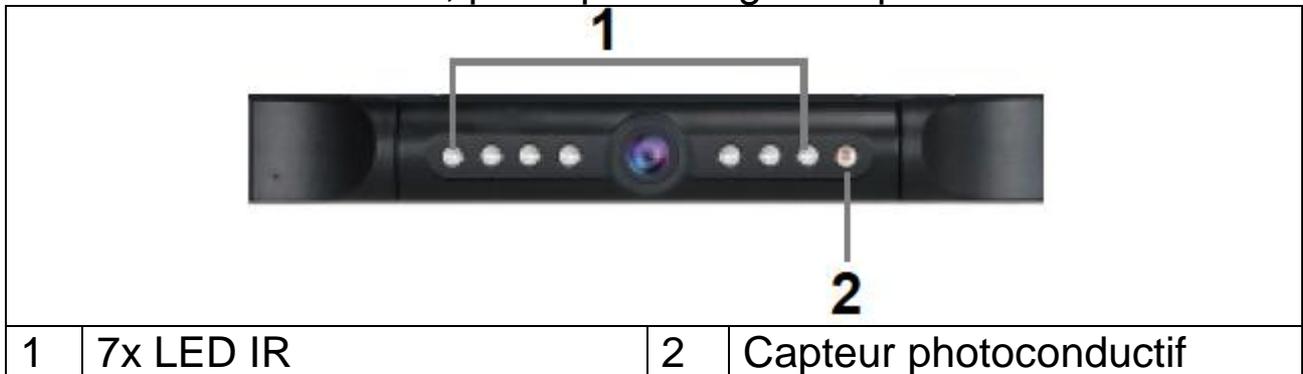


Lorsque vous orientez la caméra, tenez le support de plaque d'immatriculation d'une main, et faites pivoter le boîtier de la caméra vers le haut ou le bas de l'autre.

Réglez la caméra à un angle qui vous permet d'avoir une bonne visibilité à l'arrière, en fonction de la hauteur du support de plaque d'immatriculation par rapport au sol. Les lignes affichées sur le moniteur vous indiquent la distance. Contrôler la distance sans doute à l'aide d'une règle pliante.

## LED IR et capteur photoconductif

Le capteur photoconductif situé à côté de la caméra peut détecter les variations de luminosité en temps réel. Il s'activera automatiquement lorsque vous reculez de nuit ou dans un environnement sombre, pour que l'image soit plus claire.



## Boutons et réglages du moniteur

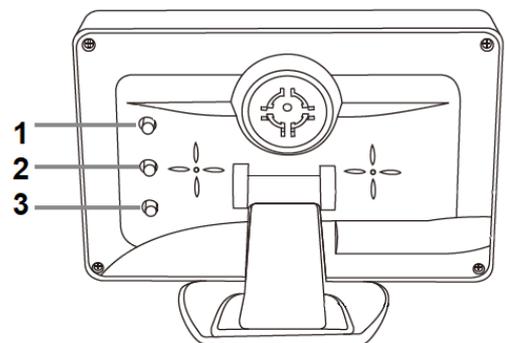
**1** Bouton du haut (Add/+(Aug/+))

- Appuyez pour changer / augmenter la valeur d'un paramètre dans l'interface de réglage du menu.

**2** Bouton du milieu (Menu/OK)

- Appuyez pour afficher les réglages du moniteur.

- Maintenez appuyé (pendant 3 secondes) pour confirmer le choix d'un élément dans le menu.



### 3 Bouton du bas (Dec/-(Réd/-))

- Appuyez pour changer / réduire la valeur d'un paramètre dans l'interface de réglage du menu.

## Menu principal du moniteur

Pendant que le moniteur affiche la vue de l'arrière, appuyez brièvement sur le bouton du milieu (Menu/OK) pour afficher l'interface principale. 5 options sont alors disponibles.

	Pairing (Association)	Réglage par défaut, ne doit pas être changé.
	Image Parameters (Paramètres d'image)	Pour modifier la Brightness, Contrast, Color (luminosité, le contraste, les couleurs).
	Image Mirror (Image miroir)	Pour régler Haut/Bas ou image Originale/Miroir.
	Parking Guideline, Position Adjustment (Guides de stationnement, Ajustement de position)	Les guides de stationnement peuvent être déplacés vers le haut et le bas comme nécessaire.
	Software Information (Informations sur le logiciel)	Sélectionnez « Software Info (Informations sur le logiciel) », appuyez sur (Add/+(Aug/+) ) ou ( Dec/-(Réd/-) ) pour afficher les informations de version du logiciel.

## Paramètres d'image

Pendant que le moniteur affiche la vue de l'arrière, appuyez brièvement sur le bouton du milieu (Menu/OK) pour afficher l'interface principale. Parmi les 5 options, sélectionnez « Image Parameter (Paramètres d'image) », maintenez appuyé le bouton

(Menu/OK) encore une fois, 3 réglages d'image sont alors disponibles (Brightness/ Contrast/ Colour (Luminosité / Contraste / Couleurs)), comme illustré ci-dessous :

	<p><b>Brightness (Luminosité)</b>          Icône de sélection de la luminosité (Add/+(Aug/+)) ou (Dec/-(Réd/-)) pour ajuster la luminosité.</p>
	<p><b>Contrast (Contraste)</b>          Icône de sélection du contraste (Add/+(Aug/+)) ou (Dec/-(Réd/-)) pour ajuster le contraste.</p>
	<p><b>Colour (Couleur)</b>          Icône de sélection de la couleur (Add/+(Aug/+)) ou (Dec/-(Réd/-)) pour ajuster la couleur.</p>

### Image miroir

Pendant que le moniteur affiche la vue de l'arrière, appuyez brièvement sur le bouton du milieu (Menu/OK) pour afficher l'interface principale. Parmi les 5 options, sélectionnez l'icône « Image mirror (Image miroir) » et maintenez appuyé le bouton du milieu (Menu/OK) pour afficher l'interface des réglages. Appuyez sur le bouton (Add/+(Aug/+)) ou (Dec/-(Réd/-)) pour orienter l'image vers la gauche ou la droite. Sélectionnez l'icône « Image Mirror (Image miroir) » et maintenez appuyé le bouton du milieu (Menu/OK) pour régler l'image vers le haut ou le bas. Après le réglage, appuyez de nouveau deux fois de suite pour quitter les réglages. Les réglages de l'image seront mémorisés pour l'avenir.



## Guides de stationnement

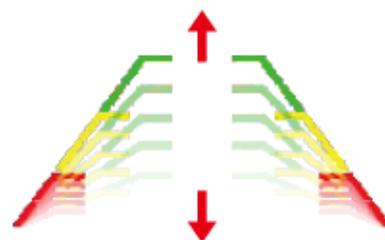
### Afficher ou masquer :

Pendant que le moniteur affiche l'image arrière, appuyez brièvement sur (Dec/-(Réd/-)) pour basculer entre les modes d'affichage des guides (Display (affichés) ou No display (masqués))

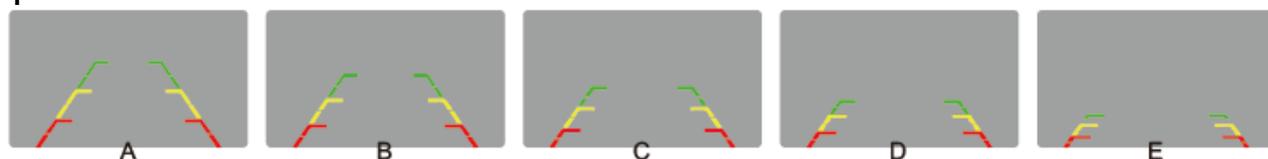


### Ajustement de la position :

La position des lignes guide de stationnement peuvent être déplacées vers le haut ou le bas pour que l'image soit plus proche de la réalité. Vous pouvez choisir parmi 5 niveaux d'élévation.



Pendant que le moniteur affiche la vue de l'arrière, appuyez brièvement sur le bouton du milieu (Menu/OK) pour afficher l'interface principale. Parmi les 5 positions de l'« Ajustement de la position du guide de stationnement », maintenez le bouton du milieu (Menu/OK) appuyé pour afficher l'interface de réglage. Appuyez brièvement sur le bouton (Add/+(Aug/+)) ou (Dec/-(Réd/-)) pour choisir le niveau le plus adapté parmi les 5 proposés. Appuyez ensuite brièvement sur le bouton (Menu/OK) deux fois de suite pour quitter.



## Informations générales

- Ne placez jamais l'appareil sur une surface instable. Une chute pourrait endommager l'appareil.
- Garder l'appareil hors de portée des enfants. Ce n'est pas un jouet.
- Suivez également les consignes de sécurité et d'utilisation des autres appareils auxquels l'appareil est connecté.
- Dans des établissements commerciaux, les réglementations en matière de prévention des accidents de l'Association

des organisations professionnelles pour les installations et les équipements électriques doivent être respectées. ● Dans les écoles, les centres de formation et les ateliers autodidactiques ou de loisirs, l'utilisation de produits électroniques doit être gérée de manière responsable par le personnel formé. ● Le vendeur n'assume aucune responsabilité quant aux dommages encourus pendant l'utilisation de l'appareil, ainsi que les réclamations des tiers.

## **Conditions d'ordre environnemental**

● Évitez les charges mécaniques lourdes sur l'appareil. Protégez-le des vibrations, des chocs durs et ne le laissez pas tomber ou ne le secouez pas. ● N'exposez pas l'appareil à des températures élevées (supérieures à 60°C) et à de fortes variations de température. Protégez-le du rayonnement solaire direct et de la proximité des radiateurs. ● Classe de protection de caméra IP67 (étanche à la poussière & protection contre immersion temporaire). Le moniteur est conçu pour une utilisation en intérieur seulement. ● Il est impossible d'éviter que des peintures, du plastique ou autres produits de soin attaquent le matériel qui compose le boîtier ou les accessoires.

**Problèmes :** Si un objet ou du liquide pénètre dans l'appareil, faites contrôler l'appareil par un technicien agréé avant de poursuivre l'utilisation. Nous vous recommandons de contacter notre centre d'entretien.

**Matériel d'emballage :** Éloignez les enfants du matériel d'emballage. Un risque d'étouffement est présent.

**Nettoyage et entretien :** ● Rangez toujours l'appareil dans un endroit sec et propre lorsque vous ne l'utilisez pas. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer les surfaces extérieures.

● Ne dirigez pas le nettoyeur haute pression directement vers la caméra du support de plaque d'immatriculation et ne passez pas dans une station de lavage - l'appareil pourrait être endommagé.

**Perturbation liée à la transmission sans fil :** L'appareil fonctionne à une fréquence de 2400- 2485,5MHz. Cette fréquence peut également être utilisée par d'autres appareils qui transmettent des vidéos sans fil. Cela peut occasionner des cas particuliers de perturbations.

# Élimination

## Équipement électrique domestique en fin de vie utile

● Lorsque vous n'avez plus besoin de l'appareil, jetez-le dans un conteneur de collecte publique pour la récupération des appareils électriques et électroniques ne fonctionnant plus. ● Ne jamais jeter les équipements électriques avec les déchets ménagers.

## Remarques supplémentaires sur l'élimination

● Traitez les appareils électriques et électroniques ne fonctionnant plus de manière que leur réutilisation ou recyclage puisse être effectué du mieux possible. Retirez les batteries avant de les éliminer et n'endommagez pas les conteneurs de liquides.

● Les appareils électriques ne fonctionnant plus peuvent contenir des substances dangereuses. Si l'appareil est manipulé de manière incorrecte ou endommagé, cela peut impacter négativement la santé humaine ou contaminer l'eau ou la terre pendant le recyclage.



Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables de l'Espace économique européen.

Technaxx Deutschland GmbH & Co KG a émis une "déclaration de conformité" conformément aux directives applicables et aux normes applicables. a été créé. Ceci peut être consulté à tout moment sur demande.



**Conseils de sécurité et des batteries:** Tenir éloigné les enfants des batteries. Si l'enfant avale une batterie, vous rendre immédiatement auprès d'un docteur ou amener l'enfant à l'hôpital! Respecter la polarité (+) et (-) des batteries! Remplacer toujours toutes les batteries. Ne jamais utiliser des batteries neuves et usées, ou des batteries de type différent ensemble. Ne jamais mettre en court-circuit, ne pas ouvrir, déformer ou charger excessivement des batteries! **Risque de blessure!** Ne jamais jeter les batteries dans le feu!! **Risque d'explosion!**

Les batteries peuvent être retournées gratuitement après utilisation dans les magasins de vente au détail. L'utilisateur final est légalement obligé de retourner les piles usagées. Collecte et recyclage séparés des vieilles piles pour l'environnement et la santé. Retirez les piles avant de jeter l'appareil.

**Conseils pour le respect de l'environnement:** Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques.

**Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé.

**Remarque importante:** Si vous notez une perte de l'électrolyte de la batterie, essuyez le boîtier de la batterie avec un chiffon doux sec. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Allemagne

